

Deutsch / 日本の

ようこそ当店にご来店いただき、誠にありがとうございます。

ご飲食のカルテを御自国語（日本語）にて提供させていただけることを、心から嬉しく存じ上げます。

ご注文いただくに当たり、恐縮ながら以下のお願いがございます。

- ご飲食ご注文の際に、ご注文の品物を貴方ご持参の携帯にてお調べいただき（ドイツ語または英語）サービスパーソナルが対応できます様お見せいただければ幸いです。
- 尚、ケ-キや焼き菓子（クッキーなど）は、ショップのショウケースの中から、触接ご選択いただけますが、その際に、サービスパーソナルから指定されましたテーブルナンバーを販売員にお知らせいただき、お座席にお戻りになりお待ちください。

当店でのリラックスしたお時間を御満喫されますよう、社員一同心から願っております。

Conditorei Schober 内の Café & Confiserie 1842

Café 1842はチューリッヒ、ニーゲードルフの指定記念建造物内にあります。

1842年に開業し、ベーカリーのファミリーエパーレは後のConditorei Schober設立のためにスイートショップとして基礎を築きました。

1874年、パストリーシェフのTheodor Schober-Wolberが家を引き継ぎ、彼によって有名なネオバロック様式のカフェが設立しました。

2019年3月以降、基礎作業チェーンの7つの統合業務の1つとして「1842」という名前の元でConditorei Schoberのカフェと菓子の運営に努めました。1977年以降、Arbeitskette財団法人は精神的および/または身体的に障害のある青年および成人の職業上の雇用を推進してきました。

Zmorge 朝食

Unser Frühstück ist von Montag bis Freitag bis 14.00 Uhr und am Wochenende den ganzen Tag erhältlich.

朝食は月曜日から金曜日の14:00までです。

週末は終日ご利用できます。

Kaffee Complet カフェコンプレ

Ein Croissant, Brotauswahl, Butter, Konfi und ein Kaffee-Getränk nach Wahl: (Kaffee, Espresso oder Milchkaffee) 12.00

クロワッサン、お好みのパンの選択、バター、各種のジャム、及び お好みのコーヒードリンク: (ホット、エスプレッソ、カフェ・オ・レ)

Mit Cappuccino, Latte Macchiato oder Tee der Schwarzenbach Tee-Selektion 13.00

カプチーノ、ラテマキアート、又はシュヴァルツェンバツハティーセレクション

Mit heisser Hausschokolade 3dl 15.00

ハウスホットチョコレート3 dl

Swiss Complet スイスコンプレ

Ein Croissant, Brotauswahl, Butter und Konfi, 18.00

Birchermüesli und ein Kaffee-Getränk nach Wahl:

(Kaffee, Espresso oder Milchkaffee)

クロワッサン、お好みのパンの選択、バター、ジャム 及び お好みのコーヒードリンク:(ホット、エスプレッソ 又はカフェ・オ・レ)

Mit Cappuccino, Latte Macchiato Tee der Schwarzenbach Tee-Selektion 19.00

カプチーノ、ラテマキアート、又はシュヴァルツェンバツハティーセレクション

Mit heisser Hausschokolade 3dl 21.00

ハウスホットチョコレート3 dl

Zmorge à la carte 朝食アラカルト

Baguette / バゲット(フランスパン) 3.50

Croissant / クロワッサン 2.50

Konfi / ジャム 2.50

Butter / バター 2.00

Honig / ハニー 2.50

Käse / チーズの選択 5.00

Aufschnitt (Mostbröckli und Schinken) / コールドカット 5.00

Speck gebraten / ベークドベーコン 4.50

Rauchlachs / スモークサーモン 7.00

Birchermüesli / ビルヒャーミューズリー (スイス風オートミール) 7.00 / 12.00

Frische Frucht geschnitten / フレッシュフルーツ 7.00

Joghurt (verschiedene Sorten) / ヨーグルト (各種) 6.00

Brötli Auswahl / ブレッドセレクション 5.00

Toast Brot / トースト	4.00
Frischer O-Saft 2 dl / 2 dl / フレッシュオレンジジュース	6.80

Eierspeisen 卵料理

Rührei mit 3 Eiern / 卵3個入りスクランブルエッグ	9.00
3-Minuten-Ei oder auf Wunsch / 3分卵、(又はご希望に応じて)	4.00
Spiegeleier (2 Stück) / 目玉焼き2枚	8.00
mit Speck gebraten / ベークドベーコン	12.00
Omelette française / オムレツフランセーズ	13.00
Omelette mit Käse, Schinken und Kräutern / チーズ、ハム、ハーブのオムレツ	16.00
Ei Benedikt / pochirtes Ei, Toast und Sauce Hollandaise	17.00
エッグベネディクト/ポーチドエッグ、ハム、トースト、オランダーズソース	
mit Schinken / ハム	17.00
mit Speck / ベーコン	17.00
mit Lachs / サーモン	21.00

Brunch ブランチ

Gesamte Auswahl vom Frühstück à-la-carte-Frühstück-Menu mit einem heißen Getränk und einer Eierspeise, dazu ein Glas Schaumwein. 49.00
 温かい飲み物とアラカルトの朝食のチョイス。
 卵料理とスパークリングワイン1グラス。

Sandwiches サンドイッチ

Club Sandwich (Toastbrot, Tomate, Haussauce, Pouletbrust, Salat und Spiegelei)	19.50
クラブサンドイッチ (トースト、トマト、ハウスソース、鶏の胸肉、サラダと目玉焼き)	
Parisette mit Butter, Schinken, Tomaten und Essiggurken	9.50
バター、ハム、トマト、ピクルスのパリゼット	
Parisette mit Butter, Salami, Tomaten und Essiggurken	9.50
バター、サラミ、トマト、ピクルスのパリゼット	
Parisette mit Butter, Camembert, Salat und Tomate	9.50
バター、カモンベア、サラダ、トマトのパリゼット	
Croissant gefüllt mit Schinken, Ei, Sprossen und Butter	8.50
ハム、卵、スプラウト、バターを詰めたクロワッサン	
Croissant gefüllt mit Frischkäse, grilliertem Gemüse und getrockneten Tomaten	8.50
クリームチーズ、グリルドベジタブル、ドライトマトを詰めたクロワッサン	

Belegte Brote カナッパ

Schinken, Ei, Essiggurken / ハム、卵、ピクルス	7.50
Thonmousse mit Kapern / ケツパー入りツナムース	8.50
Hummus, Essigzucchetti / フムス、ツツキーニのピクルス	7.50
Lachs, Kapern, Meerrettich / サーモン、ケツパー、西洋ワサビ	9.50
Halbhartkäse, getrocknete Tomaten und Aprikosen, Essiggurken /	8.00
セミハードチーズ、ドライトマト、アプリコット、ピクルス	
Mediterranes Gemüse, frische Tomaten, Oliven /	7.50
地中海風野菜、フレッシュトマト、オリーブ	

Salate & Suppen サラダ&スープ

Grüner Salat (klein oder gross) / グリーンサラダ (小盛または大盛)	9.00 / 15.00
Gemischter Salat (klein oder gross) / ミックスサラダ (小盛または大盛)	13.00 / 20.00
Caesar Salat (auch ohne Speck) / シーザーサラダ(ベーコンなしも可)	21.00
Tagessuppe / 日替わりスープ	10.50

Spezialitäten スペシャルティ

Rindstatar mit Toast und Salat (klein oder gross)	16.00 / 29.00
牛肉のタルタルトーストとサラダ (小盛または大盛)	
Pastetli gefüllt mit KalbsBlanquette und Saisongemüse	28.00
子牛のブランケットと季節の野菜を詰めたパステリ	

Hausgemachte Ricotta-Zitronen Ravioli mit Tomaten-Rahm-Sauce 自家製リコッタチーズ、レモンのラビオリとトマトのクリームソース	19.00 / 27.00
Hausgemachte Casareccia mit Basilikum, Ricotta und Cherry Tomaten バジル、リコッタチーズ、チェリートマトの自家製カザレシア	16.00 / 24.00
mit kleinem Salat oder kleiner Suppe スモールサラダ 又はスープ(小)付	+5.00

Quiche キツシュ

Käse / チーズ	7.00
Spinat / ほうれん草	7.00
Saisonal / 季節のキツシュ	7.00
mit kleinem Salat oder kleiner Suppe スモールサラダ 又はスープ(小)付	+5.00

Flammkuchen タルト

Zwiebel, Speck und Sauerrahm / 玉ねぎ、ベーコン、サワークリーム	15.00
Lachs, Sauerrahm, Meerrettich, Zwiebeln und Kapern / サーモン、サワークリーム、西洋わさび、たまねぎ、キャプチャー	17.00
Alp-Käse, Champignons und Paprika / アルプチーズ、マッシュルーム、ピーマン	16.00
mit kleinem Salat oder kleiner Suppe / スモールサラダ又はスープ(小)	+ 5.00

Glacé グラッセ

1 Kugel / 2 Kugeln / 3 Kugeln / 1ボール / 2ボール / 3ボール	5.00 / 8.00 / 10.00
mit Schlagrahm / ホイツプクリーム	+2.00
Eiskaffee / モカアイス	13.00
Eis Schoggi / チョコアイス	12.50
Coupe Dänemark / (バニラアイスクリームとホットチョコレートソース) クツプ	14.50
Coupe Romanoff (saisonal) / クツプロマノフ (季節限定) (バニラアイスクリームとイチゴ)	14.00
Coupe Nesslrode (saisonal) / クツプネツスルロード(季節限定) (バニラアイスクリームと栗)	15.00
Frappuccino (Vanille, Schokolade, Früchte nach Saison) フラツペ: チョコレート、バニラ、旬の果物	9.50

Trinkschokoladen チョコレートドリンク

Der Klassiker - heiss oder kalt / クラシック - ホットまたはコールド 3 dl	7.50
mit Schlagrahm / ホイツプクリーム入り	+2.00
mit Marshmallows / マシユマロ付き	+2.00
mit Mocca / モカ付	+2.00
mit Chiliflocken / チリフレク付き	+1.00

Heisse Spezial-Schokoladen スペシャルホットチョコレート

Eine Tasse heisse Schokolade mit Schlagrahm und:
ホイツプクリームとホットチョコレート、プラス:

Kirsch / チェリー	2 cl	14.50
Rum / ラム酒	2 cl	14.50
Grand Marnier / グランマルニエ	2 cl	14.50
Baileys / ベイリーズ	2 cl	14.50
Amaretto / アマレット	2 cl	14.50
Frangelico	2 cl	14.50
Licor 43 Cuarenta y Tres / リコール43クアンタとトレス	2 cl	14.50

Kaffee コーヒー

Sélection Schwarzenbach / (シュヴェルツェンバツハセレクション)カツプ

Kaffee / コーヒー	5.20
Milchkaffee / ミルクコーヒー	6.50
Espresso / エスプレツソ	5.20
Doppio / ドツピオ	6.80
Americano (Espresso mit heissem Wasser aufgefüllt)	5.20

アメリカーノ(熱湯で注いだエスプレッソ)	
Cappuccino / カプチーノ	5.90
Latte Macchiato / ラテマキアート	6.90
mit Vanille-Geschmack / バニラ風味付き	+1.00
mit Caramel-Geschmack / キャラメル風味付き	+1.00
Machaccino (Espresso mit Schokolade und Milchschaum)	5.90
モカッチーノ (チョコレートとホイップミルクのエスプレッソ)	

Milch ミルク

heiss oder kalt / ホットまたはコールド	3 dl	4.50
Laktosefreie oder Soja-Milch		
ラクターゼフリー、または豆乳	3 dl	15.00
Ovomaltine heiss oder kalt / オフォマルテインホットまたはコールド	3 dl	5.80

Spezial-Kaffee スペシャルコーヒー

Kafi Lutz	7.50
カフィルッツ: プルーンスピリットのスイスクラシックコーヒー	
Heu Lutz mit dem echten Heuschnaps vom Hotel Wetterhorn in Hasliberg BE	8.50
ホイルッツ: バルンのハーヅリバルク、ホテルヴェッターホルン自家製のスピリット	
Aprikosen Lutz Zwetschge, Aprikosenlikör und eingelegte Aprikose	8.50
アプリコーゼンルッツツツヴェツチケ: アプリコットリキュール、アプリコットのコンポート	

Kaffee mit Schuss ショット入りコーヒー

Huus-Kafi (Kaffee mit einem Schuss Hauslikörmischung und Schlagrahm)	14.50
フースカフィ(自家製)(ホームスタイルのお酒とホイップクリームを添えたコーヒー)	
Kaffee Corretto (Espresso mit einem Schuss Grappa)	8.50
コーヒーコレット(グラツパのショット入りエスプレッソ)	
Eine Tasse Kaffee mit Schlagrahm und:	
ホイップクリーム入りコーヒー、プラス:	
Tullamore Dew / タラモアデュー	2 cl 14.50
Kirsch / チェリー	2 cl 14.50
Grand Marnier / グランマルニエ	2 cl 14.50
Baileys / ベイリーズ	2 cl 14.50
Amaretto / アマレット	2 cl 14.50
Frangelico	4 cl 14.50
Licor 43 Cuarenta y Tres / リコール43クアンタとトレス	2 cl 14.50

Kalter Kaffee コールドコーヒー

Eis Americano / アイスマリカーノ	7.50
(氷とシェイクしたドピオ)	
Eis Latte / アイストラテ	7.50
Doppio mit Milch und Eis geschüttelt	
(牛乳と氷と一緒にシェイクしたドツピオ)	
mit Vanille-Geschmack / バニラ風味付き	+1.00
mit Caramel-Geschmack / キャラメル風味付き	+1.00
Eis Mochaccino (Espresso mit Schokolade, Milch und Eis geschüttelt)	7.50
アイスマカッチーノ (チョコレート、ミルク、氷をシェイクしたエスプレッソ)	

FrISChe Fruchtsäfte フレッシュフルーツジュース

Orangensaft / オレンジジュース	2 dl	6.80
Zitronensaft warm oder kalt / レモンジュース(ホット又はコールド)	2 dl	5.80
Ginger Boost / ジンジャーブースト	2 dl	6.80
Saft der Saison / 季節のフレッシュジュース	2 dl	6.80

Sirup (mit Soda aufgespritzt) シロップ (ソーダスプレー)

Ingwer-Apfel / ジンジャーアップル	3 dl	4.70
Johannisbeere / カラント	3 dl	4.70

Himbeere / ラズベリー	3 dl	4.70
Bluemli (Gartenkräuter und Blumen) / プリュムリ (ガーデンのハーブと花)	3 dl	4.70

Im Fläschli ボトルで

Appenzeller still / laut / アペンゼラー ガス入り/ガスなし	3.3dl	5.50
Appenzeller still / laut / アツペンツェルミネラル ガス入り/ガスなし	5dl	7.00
Karaffe Hahnenwasser / カラフ水道水	7.5 dl	4.00
Coca Cola, Coca Cola zero / コカコーラ、コココーラzero	3.3 dl	5.50
Rivella rot, blau, grün / リベラレッド、ブルー、グリーン	3.3 dl	5.50
Möhl Shorley / モール・ショーリー	3.3 dl	5.50
Eistee ChariTea: black, green, red / アイスチャリテイ (Eis Chari-Tea) / ブラック、グリーン、メイト 又は レッド	3.3 dl	6.00
Gazosa Orange, Zitrone, Heidelbeere / ガゾサオレンジ、レモン、ブルーベリー	3.5 dl	6.50
Gents: Tonic, Bitter Lemon, Ginger Ale / トニック、ピターレモン、ジンジャーエール	2 dl	5.50
Tomatensaft / トマトジュース	2 dl	5.80
Sanbitter Bianco / サンビター(ホワイト)	1 dl	4.50

Bier ビール

Amboss Blonde / アンビルブロンド/アンバー	3.3 dl	6.00
Amboss Weizen / アンビル小麦	5 dl	7.50
Erdinger Weissbier / アーディングーヴァイスピア	5 dl	8.40
Appenzeller Panaché / アツペンツェルパナシエ	3.3 dl	6.00
Appenzeller Leermond (alkoholfrei) / アツペンツェルエンプティムーン (アルコールフリー)	3.3 dl	5.00

Schaumwein スパークリングワイン

Blanc des Blancs Brut- Champagne Drappier	15.00 / 98.00
ブランデブランプリュット - シャンパンドレーピア 100% Chardonnay / Blumige Nase, wunderbar feinperlig und ausgewogen, 100% Chardonnay (花の香りがすばらしくバランスの取れたフランス産シャンパン, 100% シャルドネ)	
Il Colle Prosecco Brut DOC Treviso / トレヴィーゾ	9.00 / 62.00
Il Colle Valdobbiadene Italien, Glera (Prosecco) (ストロング、フルーティー、新鮮でバランスの取れたil Colle ヴァルドツピアデンイタリアグレラ (プロセッコ))	

Weissweine 白ワイン

Gespritzer Weisswein süß / sauer	8.50
スプリッツターヴァイスヴァイン(炭酸飲料で割った) スウィート/サワー	
Stadt Zürich Kerner	8.50 / 57.00
Landolt Weine Zürich Schweiz Kerner - Stahltank Intensiv exotisch fruchtiges Bouquet nach Grapefruit und Pfirsich チューリッヒ市カーナー (ランドルトワイン (スイス/チューリッヒ) カーナー - スチールタンク グレープフルーツとピーチのエキゾチックなフルーティーなブーケ)	
Chardonnay Kurtatsch	7.50 / 49.00
DOC Südtirol Weingut Kurtatsch Italien Chardonnay - Stahltank Frisch, fruchtig, elegante Würze シャルドネクルタツチ (DOCイタリアのサウスチロルのブドウ シャルドネ - スチールタンク フレッシュでフルーティ、エレガントなスパイス)	
Signum Sélection Arbeitskette	8.00 / 54.00
Weingut Gehring Freienstein ZH Schweiz Riesling-Sylvaner, Sauvignon Blanc, Pinot Noir - Stahltank Passend zum Apéro, fruchtig und erfrischend (ワインゲートゲーリング/フライエンシュタイン、スイス/チューリッヒ)	

リースリングシルヴァナー、ソーヴィニヨンブラン、ピノノワール-スチールタンク(食前酒にふさわしく、フルーティーでさわやか)

Rosé ロゼ

Stadt Zürich Rosé	7.50 / 49.00
Landolt Weine Zürich Schweiz	
Pinot Noir - Stahltank	
Intensives Lachsrot, frische Aromen von Waldbeeren	
チューリッヒ市ロゼ	
(ランドルトワイン/チューリッヒスイス	
Pinot Noir - スチールタンク	
濃いサーモンレッド、ワイルドベリーの新鮮な香り)	

Rotweine 赤ワイン

Tre Corti Sélection Arbeitskette	8.00 / 54.00
Ticino DOC Fratelli Corti Schweiz	
Merlot - 12 Mt. Barrique	
Warm, harmonisch und ausgewogen	
トレコルティセレクションArbeitskette	
テイチーノDOC Fratelli Corti スイス	
メルロー - 12マウント・バリケ	
暖かく、調和が取れていて、バランスのとれたワイン	

Ripasso Classico Superiore	62.00
Valpolicella Ripasso DOC Monte del Frà	
Italien Corvina Veronese, Rondinella - 18 Mt. Barrique	
Würzig, elegant, samtig und harmonisch	
リパッソクラシコスペリオレ2016 9.40 / 62.00	
Valpolicella Ripasso DOC マウサーモンテ・デル・フラ	
イタリアコルヴィナヴェロネーゼ、ロンディネッラ - 18マウント・バリケ	
スパイシーでエレガント、ピロードのよう調和のとれたワイン	

Paco Garcia Rioja DOC Crianza	7.90 / 52.00
Paco Garcia Rioja Spanien	
Tempranillo, Garnacha - 12 Mt. Barrique	
Vielschichtiges Bouquet, leicht würzig und fruchtig	
パコガルシアリオハスベイン	
Tempranillo、ガルナチャ - 12マウント・バリケ	
ややスパイシーでフルーティーな複雑なブーケ	

Aperitif und Bitters 食前酒とビターズ食前酒

Hugo - Prosecco, Minze, Holunderblüte	13.50
ヒューゴ - プロセッコ、ミント、ニワトコ	
Hugo Orientale - Prosecco, Grenadine, Minze, Limette, Karkade	13.50
プロセッコ、グレナデイン、ミント、ライム、カルカデ	
Aperol Spritz アペロール・スプリッツ	13.50
Martini weiss / rot 15% / マティーニホワイト/レッド15%	4cl 9.50
Campari 23% / カンパリ23%	4cl 9.50
Ramazzotti 30% / ラマゾッティ30%	4cl 9.50
Pastis 45%	4cl 9.50
Braulio Amaro 30% / ブラウリオ・アマロ30%	4cl 9.50

Liköre リキュール

Amaretto 28% / アマレット28%	4cl 9.50
ベイリーズアイリッシュクリーム17%	4cl 9.50
Frangelico 20%	4cl 9.50
Licor 43 Cuarenta y Tres 31%	4cl 9.50

Spirituosen スピリッツスピリッツ

Grappa Marolo di Moscato 42% / グラツパマロロデイモスカート42%	2cl 9.00
Grappa Marolo di Barolo 9J. - 50% / グラツパマロロデイバロロ9J. 50%	2cl 12.00
Erismann Kirsch 41% / アイスマンキルシュ41%	2cl 9.00
Erismann Vielle Prune 41% / アイスマン Vielle Prune 41%	2cl 9.00
Bombay Gin 40% / ボンベイジン40%	4cl 10.00
Ballantines 40%/Tullamore Dew 40% /	4cl 10.00
バラントイン40%/タラモアデュー40%	

Xellent Vodka 40% / Xellentウオツカ40%	4cl	10.00
RémyMartin VSOP 40%	2cl	9.00
Longdrinks ロングドリンク		
Campari / Orange / カンパリ / オレンジ		15.50
Gin Tonic / ジントニック		15.50
Vodka Bitter Lemon / Ginger Ale / ウオツカビターレモン/ジンジャーエール		15.50
Whisky Cola / ウイスキーコーラ		15.50
Handgepflückte Tees – Sélection Schwarzenbach /		
厳選された紅茶 - Schwarzenbachの特選紅茶		
Chai Latte / チャイラテ		6.90
Matcha Latte / パニラ豆乳入り抹茶ラテ		7.50
Indischer Schwarztee / インド産紅茶		
N°1 Darjeeling 2nd flush Castleon; Gehaltvoller Schwarztee mit Malz und Muskatnote (N°1ダージリン2ndフラッシュキャツスルトン 麦芽とナツメグの濃い紅茶)		9.20
N°2 Assam Halhari FGTGFOP / N°2アツサムハマリFGTGFOP Aussergewöhnliche Rarität, vollmundig, wuchtig mit malziger Note 意外な希少性、充実した、強力なmalty note		9.20
N°3 Assam Borpatra CTC / N°3アツサムボルパトラCTC Frische, florale Note, ideal zum Frühstück mit Milch 新鮮なフローラルノート、ミルク付きの朝食に最適		8.00
Schwarztee aus Nepal / ネパール産紅茶		
N°4 Nepal 2nd Flush Shangri-La bio; Duftig würziger Aufguss mit harmonischen Charakter N°4ネパール2回フラッシュシャングリ・ラバイオ (調和のとれた特徴を持つ香り高いスパイシーな紅茶)		8.40
Schwarztee aus Sri Lanka / スリランカ産紅茶		
N°5 Ceylon OPI Adawatte Kraftvoller Tee mit fruchtigem Zitronen-Geschmack N°5 Ceylon OPI Adawatte (フルーティーレモン風味のパワフルティー)		8.40
Schwarztee aus Kenia / ケニア産紅茶		
N°6 Englisch Breakfast Tee Kräftiger Assam / Ceylon Geschmack, wird mit Milch getrunken N°6イングリッシュブレックファーストティー (強いアツサム/セイロン風味、ミルクと共に)		8.00
Oolong / ウーロン茶		
N°7 Formosa Jade Oolong Dung Ti Leicht fermentierter Oolong mit einem blütenhaften Geschmack (N°7フォルモサジェイドウーロンドウンティ 花のような味わいの軽く発酵したウーロン)		9.20
Grüntee aus China / 中国産の緑茶		
N°8 Gunpowder 1st Grade bio Bekannter Grüntee, mittelkräftig, mit vollem Geschmack (N°8火薬1級オーガニック茶 ミディアムボデー、風味豊かな有名な緑茶)		8.00
Grüntee aus Japan / 日本産の緑茶		
N°9 Sencha Kagoshima bio Mittelkräftiges, angenehm rundes Aroma mit feiner Würze (N°9鹿児島煎オーガニック茶、 上質のスパイスを配合した、ミディアムストロング、心地よい丸みのあるアロマ)		9.20
Weisser Tee aus China / 中国産の白茶		
N°10 Pai Mu Tan Supergrade bio Milder Geschmack, der an einen Sommernachmittag unter Lindenbäumen erinnert N°10パイムタンスーパーグレードオーガニック (シナノキの木の下で過ごす夏の午後を思い出す爽やかな味)		8.80
Jasmin Tee aus China / 中国産のジャスミン茶		
N°11 Jasmin Chung Feng (Fujian) Frische Jasminblüten werden mehrmals dem Tee beigemischt, intensiver Geschmack mit feiner Herbe N°11ジャスミンチョンフォン (福建) (新鮮なジャスミンの花が茶に数回加えられます、細かい酸味の強い味)		9.00

Aromatischer Schwarztee / 風味のある紅茶	8.00
N°12 Earl Grey mit Blüten Feinster Ceylon Blatt-Tee, aromatisiert mit Bergamottöl N°12アールグレイ、フラワー (ベルガモットオイルで味付けした最高級のセイロンリーフティー)	
Rauchtee aus China / 中国産燻製茶	8.00
N°13 Terry Lapsang Souchong (Fujian) Der chinesische Klassiker, geräuchert über Kiefernholzkohle N°13テリーラブサン曹洞 (福建) (松の木炭で燻製した中国の名作)	
Indischer Gewürztee / インド産スパイスティ	10.60
N°14 BIO Sticky Chai by Chaiwalla Agave, Ceylon, Schwarztee Zimt, Kardamon und weitere Gewürze geben diesem Tee die unverwechselbare Note N°14バイオスティッキーチャイbyチャイワラ (アガベ、セイロン、ブラックシナモン、カルダモンなどのスパイス このお茶に紛れもないタッチを)	
Früchtetee / フルーツ	
N°15 Beerenmischung	8.20
Kräftig aromatisch, nach Waldbeeren, Brombeeren und Himbeeren N°15ベリーミックス (風味のあるワイルドベリー、ブラックベリー、ラズベリー)	
N°16 Paradiesmischung	8.20
Äpfel, Kiwi, Erdbeeren, Pfefferminze, Karkade, Lemongrass N°16パラダイスマックス (りんご、キウイ、イチゴ、ペパーミント、カルカデ、レモングラス)	
Rooibos / ルイボステイ	8.40
N°17 Rooibos Vanille bio Die Feinheit des Rooibostees mit natürlichem Vanilleöl N°17 ルイボスパニラオーガニック (天然バニラ油を用いた繊細なルイボステイ)	
Kräutertees / ハーブティー	
N°18 Hagebutten mit 10% Karkade / N°18ローズヒップ+10%ハイビスカス	8.60
N°19 Kamillenblüten bio / N°19カモミールの花オーガニック	8.60
N°20 Lindenblüten bio / N°20ライムプロツサムオーガニック	8.60
N°21 Pfefferminze bio / N°21ペパーミントオーガニック	8.60
N°22 Verveine extra (Eisenkraut) / N°22ヴェルヴェースエキストラ (パーベナ)	8.60
N°23 Alpenkräutertee bio / N°23アルパインハーブティーオーガニック	8.60
Hoher Vitamin C-Anteil mit vielen Kräutern, wohltuend würzig / (ビタミンC含有量が高く、心地よいミックス)	
N°24 Karkadenblüten heiss oder kalt /	9.10
N°24 ハイビスカスの花 ホットまたはコールド	

Alle Preise verstehen sich in CHF und inkl. 7.7% MwSt.
価格はすべてCHFで、7.7%のVATが含まれています。

Allergene und Intoleranzen:
Diesbezüglich bitten wir Sie, sich bei unseren Mitarbeitenden zu informieren.
アレルギーとイントレランス (ラクターゼなど):
これらに適合される方は、私達の従業員にお知らせ頂けるようお願い致します。

Alkoholausschank
Die Jugendschutzgesetze verbieten den Verkauf von:
Alcopops, Spirituosen und Aperitifs an unter 18-jährige
Wein, Bier und gegorenem Most an unter 16-jährige
Die Mitarbeiter dürfen einen Ausweis mit Altersangabe verlangen.
アルコールに関して
* 青少年保護法では、以下のものの販売が禁止されています。
アルコール、スピリッツ、食前酒、18歳未満
ワイン、ビール、発酵飲料、16歳未満
* 従業員より年齢及びIDカードを拝見させていただきます。
* 原産地

Herkunftsbezeichnung
Wir beziehen alle unsere Fleischprodukte aus der Schweiz
Unser Lachs stammt aus Norwegen

全てスイス産の肉を使用しております。
サーモンはノルウェー産です。